Zeitschrift für

Wahrscheinlichkeitstheorie und verwandte Gebiete

Probability Theory and Stochastics

Band 54 1980

Schriftleitung

K. Krickeberg

Herausgegeben von

K.B. Athreya, Bangalore
K.L. Chung, Stanford
Z. Ciesielski, Sopot, Warsaw
H. Dinges, Frankfurt
A. Dvoretzky, Jerusalem
B. de Finetti, Roma
R. Fortet, Paris
Hou Zhen-ting, Chang Sha
P.J. Huber, Cambridge, MA
I. Ibragimov, Leningrad
M. Iosifescu, Bucharest
K. Jacobs, Erlangen
J. Jacod, Rennes
O. Kallenberg, Göteborg
D.G. Kendall, Cambridge
H. Kesten, Ithaca
J. Kiefer, Berkeley
K. Krickeberg, Paris
Lai Tze-leung, New York
L. LeCam, Berkeley
P. Mandl, Praha
A. Martin-Löf, Stockholm
P.A. Meyer, Strasbourg
J. Neveu, Paris
J. Neyman, Berkeley
J. Pfanzagl, Köln
Ju. V. Prohorov, Moskva
P. Révész, Budapest
L. Schmetterer, Wien
F. Spitzer, Ithaca
S.J. Taylor, Liverpool
K. Urbanik, Wroclaw
W. v. Waldenfels, Heidelberg
S. Watanabe, Kyoto
K. Yosida, Hongo, Tokyo

Redaktion: A.E. Zassenhaus, Paris

Springer-Verlag
Berlin Heidelberg New York

„Zeitschrift für Wahrscheinlichkeitstheorie und verwandte Gebiete" was founded in 1962. L. Schmetterer was Managing Editor until K. Krickeberg succeeded him in 1971.

The exclusive copyright for all languages and countries, including the right for photomechanical and any other reproductions, also in microform, is transferred to the publisher.

Authors of this journal can benefit from library and photocopy fees collected by VG WORT if certain conditions are met. If an author lives in the Federal Republic of Germany or in West Berlin it is recommended that he contacts Verwertungsgesellschaft WORT, Abteilung Wissenschaft, Goethestraße 49, D-8000 München 2, for detailed information.

Die in der Zeitschrift veröffentlichten Beiträge sind urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte, insbesondere das der Übersetzung in fremde Sprachen, vorbehalten. Kein Teil dieser Zeitschrift darf ohne schriftliche Genehmigung des Verlages in irgendeiner Form – durch Fotokopie, Mikrofilm oder andere Verfahren – reproduziert oder in eine von Maschinen, insbesondere von Datenverarbeitungsanlagen, verwendbare Sprache übertragen werden.

Auch die Rechte der Wiedergabe durch Vortrag, Funk- und Fernsehsendung, im Magnettonverfahren oder ähnlichem Wege bleiben vorbehalten.

Fotokopien für den persönlichen und sonstigen eigenen Gebrauch dürfen nur von einzelnen Beiträgen oder Teilen daraus als Einzelkopien hergestellt werden. Jede im Bereich eines gewerblichen Unternehmens hergestellte oder benützte Kopie dient gewerblichen Zwecken gem. § 54 (2) UrhG und verpflichtet zur Gebührenzahlung an die VG WORT, Abteilung Wissenschaft, Goethestraße 49, D-8000 München 2, von der die einzelnen Zahlungsmodalitäten zu erfragen sind.

Autoren dieser Zeitschrift können unter gewissen Voraussetzungen in die Individualausschüttung von Mitteln aus der Bibliothektantieme und dem Fotokopieraufkommen mit einbezogen werden. Genaue Informationen erteilt die Verwertungsgesellschaft WORT, Abteilung Wissenschaft, Goethestraße 49, D-8000 München 2.

Springer-Verlag/Berlin Heidelberg New York
Printers: Universitätsdruckerei H. Stürtz AG, Würzburg
Printed in Germany – © by Springer Verlag Berlin Heidelberg 1980

Inhalt

Ahmad, I.A.: A Remark on the SLLN for Random Partial Sums . . . 119

Berman, S.M.: Stationarity, Isotropy and Sphericity in ℓ_p 21

Blanchard, F., Perrin, D.: Relèvement d'une mesure ergodique par un codage 303

Bolthausen, E.: The Berry-Esseen Theorem for Functionals of Discrete Markov Chains 59

Christoph, G.: Über notwendige und hinreichende Bedingungen für Konvergenzgeschwindigkeitsaussagen im Falle einer stabilen Grenzverteilung . 29

Çinlar, E., Jacod, J., Protter, P., Sharpe, M.J.: Semimartingales and Markov Processes 161

Csáki, E.: A Relation Between Chung's and Strassen's Laws of the Iterated Logarithm 287

Davis, M.H.A.: On a Multiplicative Functional Transformation Arising in Nonlinear Filtering Theory 125

Dembinski, V.: Exit Kernels and Quasi-left-continuity of Standard Markov Processes 25

Fichtner, K.-H., Freudenberg, W.: Asymptotic Behaviour of Time Evolutions of Infinite Particle Systems 141

Freudenberg, W., s. Fichtner, K.-H. 141

Groemer, H.: The Average Measure of the Intersection of Two Sets . . 15

Györfi, L.: Stochastic Approximation from Ergodic Sample for Linear Regression 47

Hajek, B., Wong, E.: Representation and Transformation of Two-Parameter Martingales Under a Change of Measure 313

Jacod, J., s. Çinlar, E., et al. 161

Junco, A. del: Correction to "Finitary Coding of Markov Random Fields" 117

Lang, R., Nguyen, X.X.: Smoluchowski's Theory of Coagulation in Colloids Holds Rigorously in the Boltzmann-Grad-Limit 227

Mori, T.: A Generalization of Poisson Point Processes with Application to a Classical Limit Theorem 331

Móricz, F.: A Note on the Central Limit Theorem for Orthogonal Series . 41

Nguyen, X.X., s. Lang, R. 227

Perrin, D., s. Blanchard, F. 303

Philipp, W., Pinzur, L.: Almost Sure Approximation Theorems for the Multivariate Empirical Process 1

Pinzur, L., s. Philipp, W. 1
Protter, P., s. Çinlar, E., et al. 161
Rüschendorf, L.: Inequalities for the Expectation of Δ-Monotone Functions 341
Sharpe, M.J., s. Çinlar, E., et al. 161
Sudderth, W.D.: Countably Additive Gambling with a General Expected Reward 221
Uchiyama, K.: Brownian First Exit from and Sojourn over One Sided Moving Boundary and Application 75
Watts,V.: The Almost Sure Representation of Intermediate Order Statistics 281
Wolfowitz, J.: The Rate Distortion Function for Source Coding with Side Information at the Decoder. II 57
Wong, E., s. Hajek, B. 313

Covered by Zentralblatt für Mathematik
and Contents of Mathematical Publications